



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 19 december 2003 (19.12)
(OR. fr)**

16234/03

PTS A 70

A-PUNKTSLISTA

Möte: 2556:e mötet i EUROPEISKA UNIONENS RÅD (miljö)

Datum: Bryssel måndagen den 22 december 2003

1. Antagande av rådets förordning om ingående av ett fiskeavtal mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Moçambique
dok. 14968/03 PECHE 284 OC 729
14928/03 PECHE 282 OC 724
+ COR 1 (fr,sv)
godkänt av Coreper I den 10 december 2003
2. Utnämning av ledamöter i Rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor
dok. 15119/1/03 REV 1 SOC 489
godkänt av Coreper I den 16 december 2003
3. Förslag till Europaparlamentet och rådets direktiv om uppköpserbjudanden
– Politisk överenskommelse
dok. 16225/03 DRS 110 CODEC 1849
16116/03 CODEC 1818 DRS 108
godkänt av Coreper I den 16 december 2003

4. Antagande av rådets och kommissionens beslut om undertecknande på Europeiska gemenskapens och Europeiska atomenergigemenskapens vägnar av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskaperna, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan
dok. 15405/03 RECH 240 ATO 217 AELE 26
15753/03 RECH 251 ATO 221 AELE 27 OC 836
15879/03 RECH 259 ATO 222 AELE 28 OC 835
godkänt av Coreper I den 16 december 2003
5. Antagande av rådets beslut om ingående av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Marocko
dok. 13184/03 RECH 165 MA 14
15786/03 RECH 252 MA 21 OC 821
15831/03 RECH 255 MA 22 OC 827
+ COR 1 (el)
godkänt av Coreper I den 16 december 2003
6. Antagande av rådets beslut om ingående av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Tunisien
dok. 13182/03 RECH 164 TU 13
15789/03 RECH 253 TU 14 OC 822
15847/03 RECH 256 TU 15 OC 830
+ COR 1
+ COR 2 (el)
godkänt av Coreper I den 16 december 2003
7. Antagande av rådets beslut om utnämning av ledamöter i Euratoms vetenskapliga och tekniska kommitté
dok. 15947/03 RECH 261 ATO 224
15948/03 RECH 262 ATO 225
godkänt av Coreper I den 16 december 2003
8. Ekonomiska och sociala kommittén
– Utnämning av Leila Kurki
dok. 13939/03 CES 33
godkänt av Coreper I den 16 december 2003
9. Spyros Pappas klagomål till Europeiska ombudsmannen
dok. 15734/03 OMBUDS 13 INST 198 JUR 466
godkänt av Coreper II den 11 december 2003

10. Allmänhetens tillgång till handlingar
 - bekräftande ansökan från Louis-Emmanuel Ruggiu (1/03)
dok. 14519/03 INF 205 API 138 JUR 437
 - Klagomål från Kathalijne Buitenweg, ledamot av Europaparlamentet, till Europeiska ombudsmannen (1641/2003/OV)
dok. 13142/03 OMBUDS 10 INST 179 INF 185 JUR 382
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
11. Samförståndsavtal om undertecknandet av lagtexter antagna enligt medbeslutandeförfarande
 - Uppföljning av det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning
dok. 15106/03 PE-L 179 INST 193 CODEC 1644
15986/03 PE 256 INST 199 CODEC 1800
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
12. Antagande av rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1255/96 om tillfälligt upphävande av den gemensamma tulltaxans autonoma tullsatser för vissa industrijordbruks- och fiskeriprodukter
 - dok. 16089/03 UD 109 OC 864
16090/03 UD 110 OC 865
+ COR 1 (fr)
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
13. Antagande av rådets direktiv om kontroll av slutna radioaktiva strålkällor med hög aktivitet och herrelösa strålkällor
 - dok. 14946/03 ATO 207 OC 726
10487/03 ATO 133 OC 405
+ COR 1 (fr)
+ REV 1 (de,da)
+ REV 2 (da)
godkänt av Coreper II den 11 december 2003
14. Antagande av rådets resolution om förstärkning av gemenskapens samarbete inom området för forskning och civilskydd
 - dok. 14782/03 PROCIV 148 RECH 203
15729/03 PROCIV 165 RECH 250
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
15. Ordförandeskapets första årliga rapport (2003) till rådet om genomförandet av rådets och kommissionens gemensamma program av den 20 december 2002 för att förbättra samarbetet i Europeiska unionen för att förebygga och begränsa följderna av kemiska, biologiska, radiologiska eller nukleära terroristhot
 - dok. 16285/03 PROCIV 171 AGRI 404 ATO 237 CIVCOM 214 COSDP 764
DENLEG 86 ENV 711 ENER 365 ENFOPOL 126 PESC 817
PHARM 4 RECH 268 SAN 282 TELECOM 180 TRANS 383
godkänt av Coreper II den 18 december 2003

16. Icke-konfidentiell rapport om terroristverksamheten i Europeiska unionen
oktober 2002–oktober 2003
dok. 16063/1/03 REV 1 ENFOPOL 123
15877/2/03 REV 2 ENFOPOL 120
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
17. Yttrande om ECNN:s arbetsprogram för perioden 2004–2006
dok. 15907/03 CORDROGUE 101 SAN 269
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
18. Rådets rambeslut om bekämpande av sexuellt utnyttjande av barn och barnpornografi
dok. 10748/03 DROIPEN 41 MIGR 57
+ COR 1 (fi)
+ COR 2 (sv)
15992/03 DROIPEN 87 MIGR 110 OC 867
+ ADD 1
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
19. Reviderad landsrapport om Bulgarien
dok. 15575/03 EVAL 25 ELARG 147
9694/4/03 REV 4 EVAL 10 ELARG 65
+ EXT 1
godkänt av Coreper II den 11 december 2003
20. Utkast till rådets slutsatser om bistånd vid korttidstransitering land- eller sjövägen genom en annan medlemsstats territorium vid verkställandet av ett beslut om återsändande som antagits av en medlemsstat mot en medborgare i tredje land inom ramen för operativt samarbete mellan medlemsstaterna
dok. 15998/1/03 REV 1 MIGR 111 COMIX 757
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
21. Utkast till rådets beslut om ändring av tredje stycket i del V av de gemensamma konsulära anvisningarna
dok. 16043/03 VISA 201 COMIX 759 OC 849
15582/03 VISA 197 COMIX 737 OC 803
+ COR (de)
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
22. Utkast till rådets beslut om ändring av punkt 1.2 i del II av de gemensamma konsulära anvisningarna
dok. 16046/03 VISA 203 COMIX 761 OC 853
14701/03 VISA 184 COMIX 682 OC 710
godkänt av Coreper II den 18 december 2003

RESTREINT UE
RESTREINT UE

23. Utkast till rådets beslut om placering av bilaga 5 till de gemensamma konsulära anvisningarna och bilaga 14b till den gemensamma handboken i en lägre sekretessgrad och om hävande av sekretessen för bilagorna 9 och 10 till de gemensamma konsulära anvisningarna och bilagorna 6b och 6c till den gemensamma handboken
dok. 16045/03 VISA 202 FRONT 182 OC 852
15870/03 VISA 199 FRONT 180 OC 834
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
24. Utkast till rådets beslut om ändring av del V punkt 1.4 i de gemensamma konsulära anvisningarna och del I punkt 4.1.2 i den gemensamma handboken om att införa kravet på innehav av medicinsk reseförsäkring som en av de handlingar som krävs för utfärdande av en enhetlig visering för inresa
dok. 16047/03 VISA 204 FRONT 181 COMIX 762 OC 854
14375/03 VISA 181 FRONT 151 COMIX 668 OC 686
+ COR 1 (fr,it,nl,da,pt,sv)
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
25. Utnämning av den europeiska datatillsynsmannen och den biträdande datatillsynsmannen
– Antagande av Europaparlamentets och rådets gemensamma beslut
dok. 16127/03 ECO 276 INST 200
15466/03 ECO 255 INST 197
+ COR 1
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
26. Reducerade mervärdeskattesatser
– Förlängning av giltighetstiden för bilaga K
= Utkast till rådets slutsatser/politisk överenskommelse
dok. 16281/03 FISC 234
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
27. Rådets beslut om ändring av besluten 97/375/EG, 98/23/EG och 98/198/EG om bemyndigande för Förenade kungariket att tillämpa åtgärder som avviker från artikel 28e.1 samt artiklarna 6 och 17 i det sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter **(R)**
dok. 16071/03 FISC 227 OC 858
+ COR 1
15569/1/03 REV 1 FISC 202 OC 800
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
28. Rådets direktiv om ändring av direktiv 90/435/EEG om ett gemensamt beskattningssystem för moderbolag och dotterbolag hemmahörande i olika medlemsstater **(R + U)**
dok. 15637/03 FISC 205 OC 872
+ ADD 1
15621/03 FISC 204 OC 811
+ REV 1 (sv)
+ REV 2 (pt)
+ REV 3 (el)
+ REV 4 (da)
+ REV 5 (it)
+ REV 6 (de)
godkänt av Coreper II den 18 december 2003

29. Rapport från kommissionen – Utvärdering av verksamheten vid Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)
– Utkast till rådets slutsatser
dok. 16280/03 FIN 644 GAF 6 ECOFIN 420
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
30. Förbindelserna med AVS-staterna och ULT
– Medlemsstaternas bidrag till Europeiska utvecklingsfonden (EUF) för budgetåret 2004
dok. 15519/1/03 REV 1 ACP 156 PTOM 43 FIN 563
15560/03 ACP 158 PTOM 44 FIN 567 OC 799
godkänt av Coreper II den 11 december 2003
31. Förslag till rådets beslut om ändring av rådets beslut 2001/131/EG om avslutande av samrådsförfarandet med Haiti i enlighet med artikel 96 i partnerskapsavtalet AVS–EG
dok. 16222/03 ACP 163 COLAT 14
16165/03 ACP 161 OC 868 COLAT 15
16181/03 ACP 162 COLAT 14
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
32. Antidumpning
– Förslag till rådets förordning om avslutande av en partiell interimsoversyn av antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av karbamid med ursprung i Ryska federationen
dok. 13606/03 COMER 153 OC 817
13607/03 COMER 154
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
33. Antidumpning
– Förslag till rådets förordning om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av silikon med ursprung i Ryssland
dok. 15901/03 COMER 180
15903/03 COMER 181
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
34. Förslag till rådets beslut om provisorisk tillämpning av ett bilateralt avtal mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Vitryssland om handel med textilprodukter
dok. 15745/03 TEXT 27 NIS 162 COEST 104 OC 816
15746/03 TEXT 28 NIS 163 COEST 105 OC 818
godkänt av Coreper II den 18 december 2003

35. Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som gemenskapen skall inta i internationella rådet för tropiskt timmer när det gäller förlängningen av giltighetstiden för 1994 års internationella avtal om tropiskt timmer
dok. 7597/03 PROBA 7 DEVGEN 34 FORETS 13
16074/03 PROBA 35 DEVGEN 163 FORETS 58
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
36. Förbindelserna med västra Balkan
– Rådets beslut om den ståndpunkt gemenskapen skall inta beträffande ett beslut av samarbetsrådet Europeiska gemenskapen – f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om genomförande av ytterligare liberalisering av handeln med jordbruks- och fiskeriprodukter
dok. 15609/03 COWEB 188 WTO 144 OC 805
15583/03 COWEB 185 WTO 141 OC 804
+ COR 1 (el,en,es,fr,nl,pt,sv)
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
37. Förbindelserna med västra Balkan
– Rådets beslut om utnämning av den särskilde samordnaren för stabilitetspakten för sydöstra Europa
dok. 16070/03 COWEB 195 PESC 806 RELEX 483 OC 857
15835/03 COWEB 189 PESC 781 RELEX 475 OC 828
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
38. Utkast till rådets beslut om Burma/Myanmar
dok. 15970/03 PESC 793 COASI 49 OC 843
15971/03 PESC 794 COASI 50 OC 844
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
39. a) Rådets gemensamma ståndpunkt om uppdatering av gemensam ståndpunkt 2001/931/GUSP om tillämpning av särskilda åtgärder i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2003/651/GUSP
b) Rådets beslut om genomförande av artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av beslut 2003/646/EG
dok. 16295/03 PESC 818 RELEX 494 FIN 645 COTER 63
16228/03 PESC 812 RELEX 490 FIN 631 COTER 60 OC 874
16229/03 PESC 813 RELEX 491 FIN 632 COTER 61 OC 875
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
40. Förbindelser med Rumänien
– Antagande av ett beslut om ingående av ett protokoll om regler för handeln med fiskeriprodukter
dok. 16189/03 PECOS 132 PECHE 333
8510/1/03 REV 1 PECOS 39 PECHE 98
godkänt av Coreper II den 18 december 2003

41. Utvidgningen
 - Politisk överenskommelse om anpassningar av anslutningsakten och förordningarna om reformen av den gemensamma jordbrukspolitiken enligt artikel 23 tillsammans med artikel 57 i anslutningsakten
dok. 15850/03 ELARG 154 AGRI 385 AGRIFIN 172
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
42. Förbindelserna med Marocko
 - Antagande av rådets beslut om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Marocko om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och 3 till associeringsavtalet EG–Konungariket Marocko
dok. 15611/1/03 REV 1 MA 19 AGRI 384 OC 806
15613/03 MA 20 AGRI 382 OC 832
+ COR 1 (it)
godkänt av Coreper II den 11 december 2003
43. Förbindelserna med Israel
 - Antagande av rådets beslut om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och 2 till associeringsavtalet EG–Israel
dok. 14400/03 ISR 8 AGRI 383 OC 687
14401/03 ISR 9 AGRI 381 OC 831
+ COR 1 (pt)
+ COR 1 (it)
+ ADD 1
godkänt av Coreper II den 11 december 2003
44. Utkast till rådets slutsatser om sjötullsystemet
 - Rådets slutsatser
Antagande
dok. 16187/1/03 REV 1 POSEIDOM 13
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
45. Utkast till rådets beslut om upprättande av ett program för gemenskapsåtgärder till förmån för organ som främjar den ömsesidiga förståelsen av förbindelserna mellan Europeiska unionen och vissa regioner i världen
dok. 15541/03 RELEX 461 FIN 564 OC 796
15542/03 RELEX 462 FIN 565 OC 797
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
46. Rekommendation till rådets beslut om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar med Republiken Chile, på gemenskapens och dess medlemsstaters vägnar, för anpassning av associationsavtalet
dok. 16084/03 AMLAT 82 PVD 68 WTO 147 OC 863
godkänt av Coreper II den 18 december 2003

o

o o

Punkter för offentlig överläggning

47. Antagande av
- a) gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om upprättande av ett handlingsprogram för gemenskapen för att främja organ verksamma på europeisk nivå inom utbildningsområdet och för att stödja särskilda insatser på samma område
dok. 15334/03 EDUC 190 SOC 501 CODEC 1683 OC 841
15978/03 EDUC 197 SOC 523 CODEC 1796 OC 846
 - b) utkast till rådets motivering
dok. 15334/03 EDUC 190 SOC 501 CODEC 1683 OC 841 ADD 1
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
48. Antagande av
- a) gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om upprättande av ett handlingsprogram för gemenskapen för att främja organ verksamma på europeisk nivå inom ungdomsområdet
dok. 15327/03 JEUN 66 EDUC 189 SOC 500 CODEC 1681 OC 839
15977/03 JEUN 68 EDUC 196 SOC 522 CODEC 1795 OC 845
 - b) utkast till rådets motivering
dok. 15327/03 JEUN 66 EDUC 189 SOC 500 CODEC 1681 OC 839 ADD 1
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
49. Antagande av
- a) gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om upprättande av ett handlingsprogram för gemenskapen för att främja organisationer verksamma på europeisk nivå inom kulturområdet
dok. 15331/03 CULT 67 CODEC 1682 OC 840
15979/1/03 REV 1 CULT 70 CODEC 1797 OC 847
 - b) utkast till rådets motivering
dok. 15331/03 CULT 67 CODEC 1682 OC 840 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (en,de,es,pt,fi,sv)
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
50. Antagande av
- a) gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om kvartalsvisa konton för finansiella transaktioner för den offentliga sektorn
dok. 15172/03 ECOFIN 367 CODEC 1657 OC 745
15751/03 ECOFIN 399 CODEC 1757 OC 820
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
 - b) rådets motivering
dok. 15172/03 ECOFIN 367 CODEC 1657 OC 745 ADD 1
godkänt av Coreper II den 18 december 2003
-